

# Voilà

le Français



## Coin de l'enseignant 2023/2024

### CE GUIDE CONTIENT :

- ~ Des informations sur la nouvelle structure du magazine
- ~ Le programme de Voilà
- ~ Des pages d'activités photocopiables

*Voilà le français* est conçu pour répondre aux objectifs du niveau A1 établis par le Cadre européen commun de référence défini par le Conseil de l'Europe (Strasbourg 1997) : à savoir atteindre des compétences communicatives, acquérir des connaissances grammaticales et lexicales indispensables pour ce niveau.

### STRUCTURE DU MAGAZINE :

- ~ Chaque numéro de *Voilà le français* s'ouvre sur une double page d'introduction où les lecteurs trouveront des informations sur une fête, une saison, une journée spéciale de l'année. Un chant, une poésie ou une comptine accompagnent le thème et est inclus dans le matériel audio disponible sur notre site [www.elilanguagemagazines.com](http://www.elilanguagemagazines.com) (en format Mp3). Le matériel audio aide les apprenants à bien prononcer et à respecter la prosodie. Une version karaoké des comptines permet aux élèves de réciter/chanter eux-mêmes sur une base musicale.
- ~ Le **Mini Dico** aux pages 4-5 introduit une sélection de mots se rapportant au thème du numéro. Les enfants sont encouragés à associer les nouveaux mots aux illustrations correspondantes. Le Mini Dico des pages 4-5 est également enregistré dans le but d'aider l'élève à mémoriser le lexique de façon rapide et durable tout en facilitant la prononciation correcte.
- ~ La rubrique **Joue avec Voilà!** des pages 6-7 présente une série de jeux linguistiques amusants (mots croisés, mots mélangés, phrases à compléter, anagrammes...) pour aider les élèves à repasser le vocabulaire appris dans le Mini Dico.

~ **La carte postale** des pages 8-9 focalise l'attention sur un lieu ou un élément de culture français. Dans chaque numéro, une grande photo capture l'attention du jeune lecteur et un court texte fournit des informations sur l'endroit et des curiosités.

~ **L'histoire illustrée** des pages 10-11 est une petite bande-dessinée pour les jeunes lecteurs. Les protagonistes de ces histoires sont Colin le lapin, Charles le chat, Gaspard le canard, Charlotte la vache, Inès la chèvre et Marilou la poule. Ceux-ci accompagneront les lecteurs dans chaque numéro. Ils habitent au Bois Joli et vivent d'amusantes aventures. Les enfants aiment les histoires et seront très motivés durant l'écoute. Voilà pourquoi les histoires de chaque numéro sont présentes sur l'enregistrement. Ces histoires reprennent le lexique des pages 4-5 et servent d'exercice d'écoute en plus de permettre aux élèves de voir les mots utilisés dans un contexte précis. Elles peuvent être la base de plusieurs activités : organiser une mise en scène qui renforce le langage parlé ; remettre dans l'ordre les images ; imaginer ce qui se passe ensuite ; des activités d'art plastique durant lesquelles les élèves peuvent reproduire leur image préférée ; des activités de conversation où les élèves peuvent raconter une histoire du même genre qui leur est arrivée etc.

~ Les pages 12-13 présentent un aspect particulier de la culture française ou du monde francophone (costumes, habitudes, traditions, lieux d'intérêt...). **La page culturelle** permet aux jeunes lecteurs de comparer les habitudes d'une autre culture aux siennes.

~ À la page 14, la rubrique **Jouons à la ferme du Bois Joli !** : une page consacrée à notre petite histoire avec des jeux lexicaux et des activités de compréhension sur la bande dessinée.

~ À la page 16, la rubrique est consacrée au jeu. On y présente un jeu que les élèves ne connaissent pas nécessairement ou des faits reliés au jeu, même au sens plus large.

~ **Un supplément** : des pages détachables sont présentes dans chaque numéro. Il s'agit d'autocollants ou d'activités de bricolage. Elles contiennent des phrases et des structures linguistiques très simples.

# Contenus 2023/2024

	La comptine pages 2-3	Mini dico pages 4-5	L'histoire illustrée pages 10-11	Un jeu page 16	Supplément
Numéro 1 Septembre / Octobre	La cloche sonne !	En classe	Le premier jour d'école	Tic-tac-toe mobile	Mon horaire scolaire
Numéro 2 Novembre/ Décembre	Nuit étoilée	Bonne nuit	Une formidable soirée pyjama	La mourra	Les signets de Noël
Numéro 3 Janvier/ Février	Tombe la neige blanche	Paysage enneigé	Aujourd'hui on fait du ski !	Ludothèque : un lieu voué au jeu pour tous les âges !	Les autocollants de l'hiver
Numéro 4 Mars/Avril	Une couverture sur le pré	Le pique-nique	Pique-nique sur l'herbe	Le rond magique : jouons aux billes	Memory de printemps
Numéro 5 Mai/Juin	L'entraînement	Les sports	Un été sportif	La boule carrée (oui, oui, carrée !)	Mon chat aide-mémoire

## CLÉ DES ACTIVITÉS

### Numéro 1 Septembre / Octobre

**Activité 1** : 1 Colin, 2 Inès, 3 Gaspard, 4 Charlotte, 5 Marilou, 6 Charles.

**Activité 2** : 1 poésie, 2 cartable, 3 peur, 4 école, 5 beau, 6 enseignant, 7 amoureuse, 8 bureau, 9 oublié, 10 Colin, 11 cloche, 12 Inès.

**Activité 3** : 1 en courant OU en bicyclette, 2 le surveillant, 3 dans la cour, 4 doucement, 5 le nom.

### Numéro 2 Novembre / Décembre

**Activité 1** : → couverture, pyjama, rêve, chemise de nuit, oreiller, pantoufles, veilleuse, brosse à dents ; ↓ lune, toutou, étoiles :

**Vive ma belle bicyclette !**

**Activité 2** : pantoufles, oreiller, couverture, veilleuse, toutou, lune.

**Activité 3** : 1 Colin dort avec la tête sur l'oreiller, 2 Marilou rêve à la lune, 3 Charlotte se brosse les dents, 4 Charles met des pantoufles rouges.

### Numéro 3 Janvier / Février

**Activité 1** : flocons de neige, 2 bonhomme de neige, 3 renard, 4 montagne, 5 patins, 6 bâtons de ski, 7 skier, 8 luge : **cheminée**.

**Activité 2** : gants, luge, chocolat chaud, biscuits, patin.

**Activité 3** : flocons, blanc, bonhomme de neige, blanc.

### Numéro 4 Mars / Avril

**Activité 1** : 1 pain, 2 fromage, 3 fraise, 4 gâteau, 5 œuf, 6 pique-nique, 7 couverture, 8 verres : pastèque.

**Activité 2** : 1 gâteau aux fraises, 2 couverture, 3 panier – bouteille – verres, 4 sandwiches.

**Activité 3** : 1 trèfle, 2 couverture, 3 écureuil, 4 dehors.

### Numéro 5 Mai / Juin

**Activité 1** : 1 terrain, 2 raquette, 3 filet, 4 ballon, 5 volleyball, 6 karate, 7 balle, 8 tennis, 9 football.

**Activité 2** : 1 terrain – volleyball – saute – filet, 2 tennis – raquette – balles, 3 football – court, 4 karate – basketball.

**Activité 3** : 1 basketball, 2 ballon de volleyball, 3 raquette de tennis, 4 ballon de football.

### Page 9 : Grille de mots croisés géante.

1 courir, 2 fromage, 3 oeuf, 4 crayon, 5 filet, 6 lune, 7 saute, 8 football, 9 stylo, 10 bureau, 11 gants, 12 banc, 13 enseignant, 14 pantoufles, 15 dessiner, 16 panier, 17 volleyball, 18 étoiles, 19 bâtons, 20 ballon, 21 terrain.

photo

Ce fascicule  
d'activités  
appartient à :

Nom : .....

Prénom : .....

Né(e) le ..... à .....

Numéro de téléphone : .....

Courriel : .....

Classe : .....

Langues étudiées : .....

Matières préférées : .....

Loisirs : .....

Sports pratiqués : .....

Mon artiste préféré(e) : .....

Mon chanteur/Ma chanteuse préféré(e) : .....

.....

Mon meilleur ami: .....

Ma meilleure amie: .....

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

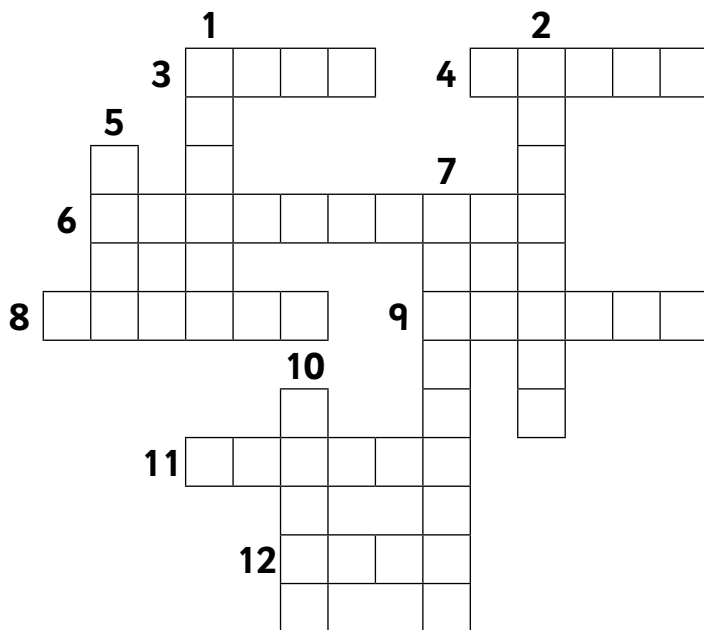
## Activité 1

Résous les anagrammes en te rappelant les noms des amis du Bois Joli.

- 1 LOINC \_\_\_\_\_ écrit dans l'agenda.
- 2 SINE \_\_\_\_\_ prend la trousse.
- 3 DRAGSAP \_\_\_\_\_ efface avec la gomme à effacer.
- 4 HATRETOLC \_\_\_\_\_ dessine avec le crayon.
- 5 LIMOARU \_\_\_\_\_ va au bureau de l'enseignant.
- 6 SLACREH \_\_\_\_\_ lève la main.

## Activité 2

Relis l'histoire illustrée, puis lis les définitions et complète la grille.



- 1 L'enseignant lit une ...
- 2 Tous les livres sont tombés du ...
- 3 Comment se sent Colin avant d'arriver à l'école ...
- 4 C'est le premier jour d'...
- 5 Inès trouve que Marceau est très ...
- 6 Marceau est le nouvel ...
- 7 Inès a les yeux en cœur. Elle est ...
- 8 Chaque élève s'appuie sur son ...
- 9 Gaspard n'a pas préparé le cartable car il a ...
- 10 Cet ami pense à l'été ...
- 11 À la fin de la journée d'école, elle sonne: ...
- 12 Elle est amoureuse ...

## Activité 3

Récite la comptine et réponds aux questions.

- 1 Comment se rend-on à l'école? \_\_\_\_\_.
- 2 Qui attend les élèves devant la porte? \_\_\_\_\_.
- 3 Où fait on le rang? \_\_\_\_\_.
- 4 Comment parle l'enseignant? \_\_\_\_\_.
- 5 Qu'est ce que j'écris sur mon cahier? \_\_\_\_\_.

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

## Activité 1

Cherche tous les mots du mini dico dans la grille. Avec les lettres qui restent, complète la phrase de Charles.



-----  
-----!

## Activité 2

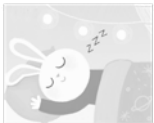
Réassemble les mots, écris, puis dessine.


TOU	VEILLE
NE	EILL
TOUT	FLES
PAN	ER OU
COU	USE
URE	LU
VERT	OR





## Activité 3

Écoute la comptine, puis remplace les dessins avec des mots.

1  Colin \_\_\_\_\_ avec la tête sur l'\_\_\_\_\_.

3  Charlotte se \_\_\_\_\_ les dents.

2  Marilou \_\_\_\_\_ à la \_\_\_\_\_.

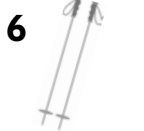
4  Charles met des \_\_\_\_\_.



Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

## Activité 1

Observe les dessins et complète la grille.



1																		
2																		

## Activité 2

Lis l'histoire et complète les mots qui ont des lettres manquantes.

Ce matin, je vais skier en montagne avec mes amis. J'ai des skis rouges et mes bâtons sont bleus. Je me couvre la tête et j'enfile des ga\_ \_ \_ pour être bien au chaud. Avant d'apprendre à skier, j'allais toujours en luge. Même si je sais maintenant faire du ski, j'adore quand même faire de la l\_ \_ e! Après avoir bien skié, on se réchauffe en prenant un bon cho\_ola\_ ch\_ \_ \_ avec des \_isc\_ \_ \_ . Ce soir, si on a encore des énergies, on ira faire du p\_ \_ \_ n sur la patinoire illuminée.

## Activité 3

Écoute la comptine et complète avec les mots manquants.

Tombent, tombent les \_\_\_\_\_,  
 tombent, tombent par millions.  
 Fins cristaux tous différents,  
 peu à peu tout devient \_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_, nez de carotte  
 j'ai froid aux doigts et je grelotte.  
 Paysage couvert de \_\_\_\_\_

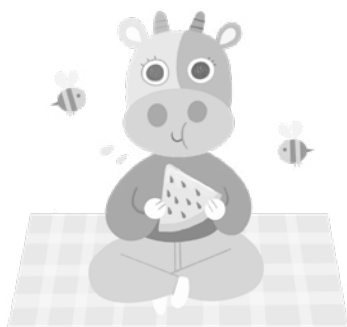
Branches vêtues et chapeau rond,  
 deux yeux noirs et trois boutons

Traces de pas petits et grands,  
 douce neige, peux-tu durer?  
 Jamais je ne m'en lasserai.

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

## Activité 1

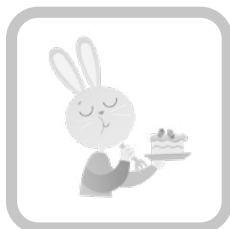
Complète la grille avec les mots du pique-nique. Tu trouveras quel est le fruit que Charlotte adore manger au pique-nique.



					1			I	
2	F	R		M				E	
3	F		A	I					
			4	G			E	A	
				5	O			F	
6	P		Q	U	E		I		
7	C			V		R	T		E
				8	V	E			S

## Activité 2

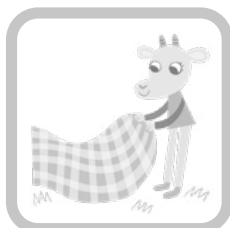
Lis, complète avec les mots ou les lettres manquantes et colorie.



1 Colin mange une tranche de \_\_\_\_\_ aux \_\_\_\_\_.



3 Gaspard porte le \_\_\_\_\_ qui contient une \_\_\_\_\_ et des \_\_\_\_\_.



2 Inès étend la \_\_\_\_\_ sur l'herbe.



4 Marilou adore les \_\_\_\_\_ au fromage!

## Activité 3

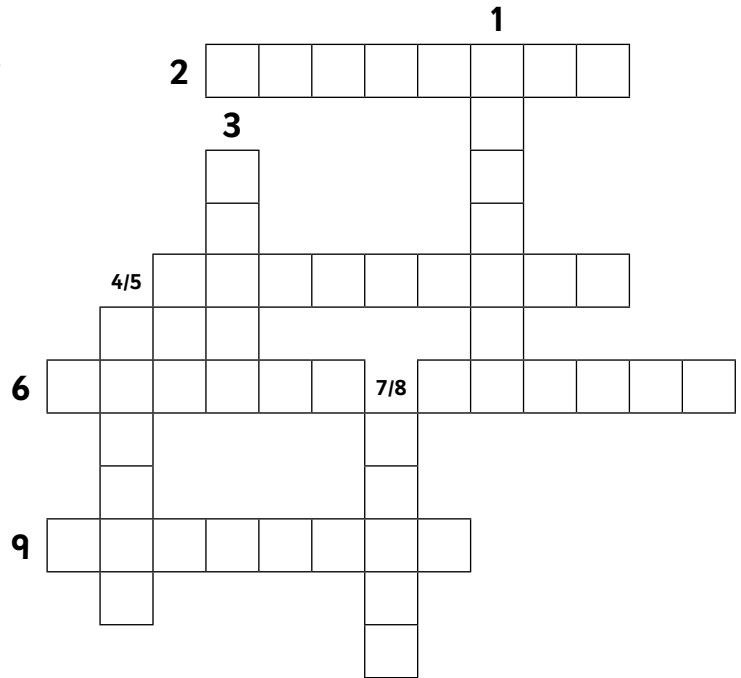
Relis la comptine et réponds aux questions.

- 1 On cherche quelle plante à quatre feuilles? \_\_\_\_\_.
- 2 Qu'est-ce qui servira de nappe? \_\_\_\_\_.
- 3 Quel animal mange la miette? \_\_\_\_\_.
- 4 L'important c'est d'être où? \_\_\_\_\_.

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

## Activité 1

Observe les dessins et complète la grille.



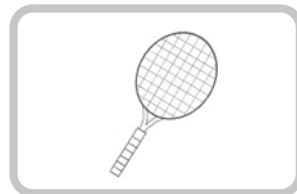
## Activité 2

Résous les anagrammes ci-dessous.

- Colin va sur le NIRRATE \_\_\_\_\_ pour une partie de YOLVABLELL \_\_\_\_\_ et USATE \_\_\_\_\_, mais le FELTI \_\_\_\_\_ est très haut!
- Charlotte adore jouer au SINTEN \_\_\_\_\_, elle a une TECURAQET \_\_\_\_\_ toute blanche et des SALBEL \_\_\_\_\_ jaunes.
- Inès joue au BLOFLOTA \_\_\_\_\_ depuis des années: elle TUCOR \_\_\_\_\_ vraiment vite !
- Gaspard préfère le RATEKA \_\_\_\_\_ ou encore le SKABTELLAB \_\_\_\_\_.

## Activité 3

Observe l'équipement. Que sont-ils?



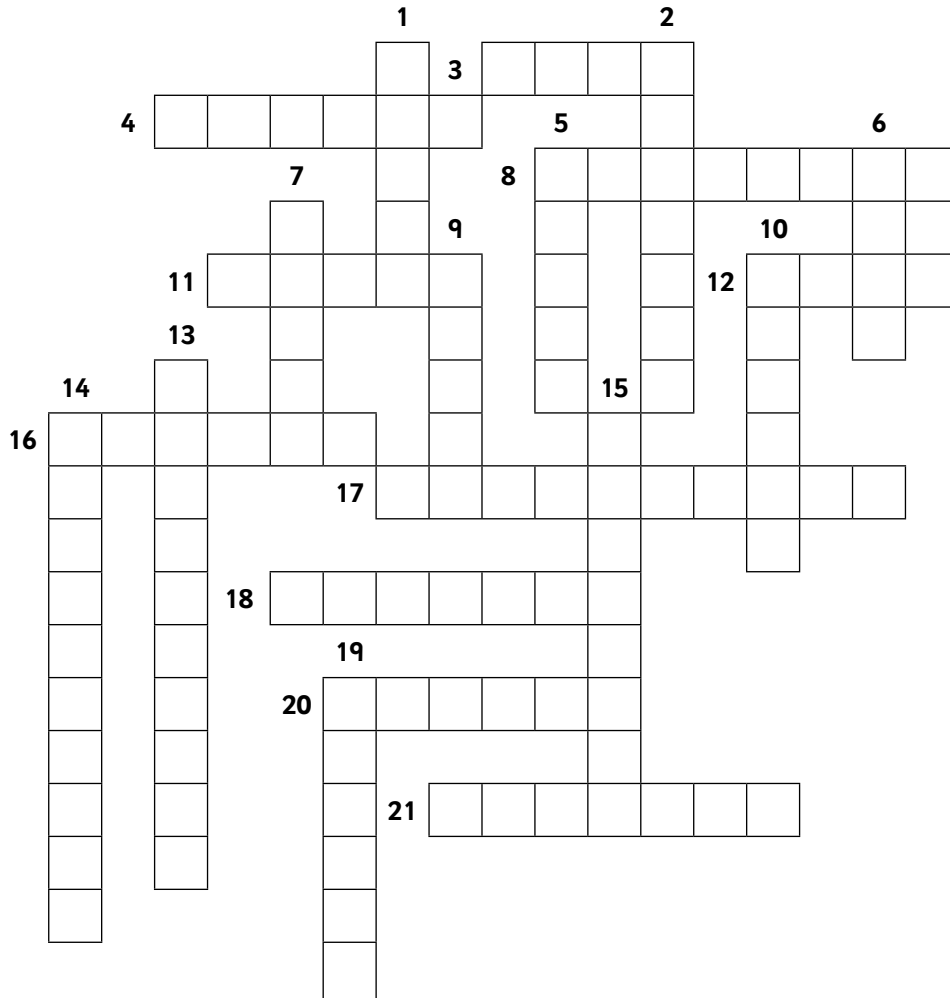
- 1 C'est un panier de \_\_\_\_\_.
- 2 C'est un \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.
- 3 C'est une \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.
- 4 C'est un \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.



Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

# MOTS CROISÉS GÉANTS

Observe les images et complète la grille.



1 \_\_\_\_\_



4 \_\_\_\_\_



7 \_\_\_\_\_



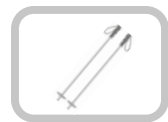
10 \_\_\_\_\_



13 \_\_\_\_\_



16 \_\_\_\_\_



19 \_\_\_\_\_



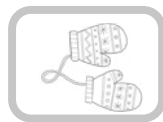
2 \_\_\_\_\_



5 \_\_\_\_\_



8 \_\_\_\_\_



11 \_\_\_\_\_



14 \_\_\_\_\_



17 \_\_\_\_\_



20 \_\_\_\_\_



3 \_\_\_\_\_



6 \_\_\_\_\_



9 \_\_\_\_\_



12 \_\_\_\_\_



15 \_\_\_\_\_



18 \_\_\_\_\_



21 \_\_\_\_\_

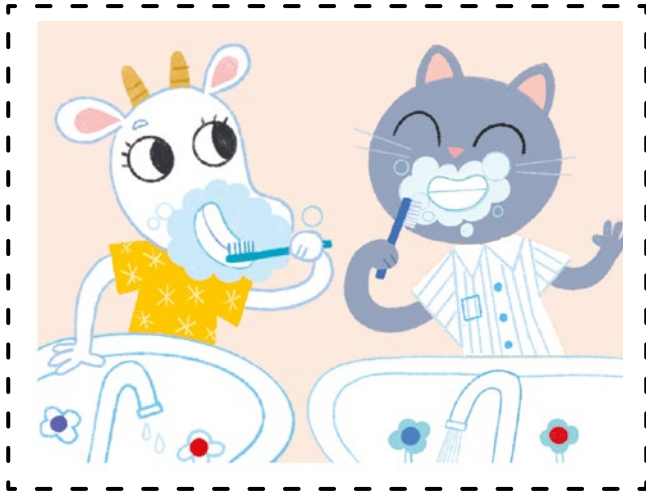


Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

Découpe les vignettes de l'histoire illustrée et colle-les dans le bon ordre dans ton cahier. Vérifie dans le magazine numéro 2 de Voilà.



Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....



ANNÉE SCOLAIRE 2023 / 2024



# DIPLÔME DE FRANÇAIS

Décerné par le magazine *Voilà*

# Voilà

Signature de Marilou, la maîtresse  
du Bois Joli



NOM .....

PRÉNOM .....

NÉ(E) LE .....

À .....

ÉCOLE .....

### ÉVALUATION DE L'ENSEIGNANT

Passable  Assez bien  Bien  Excellent

Signature du candidat .....